

Partition Wall DV604



Partitions

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

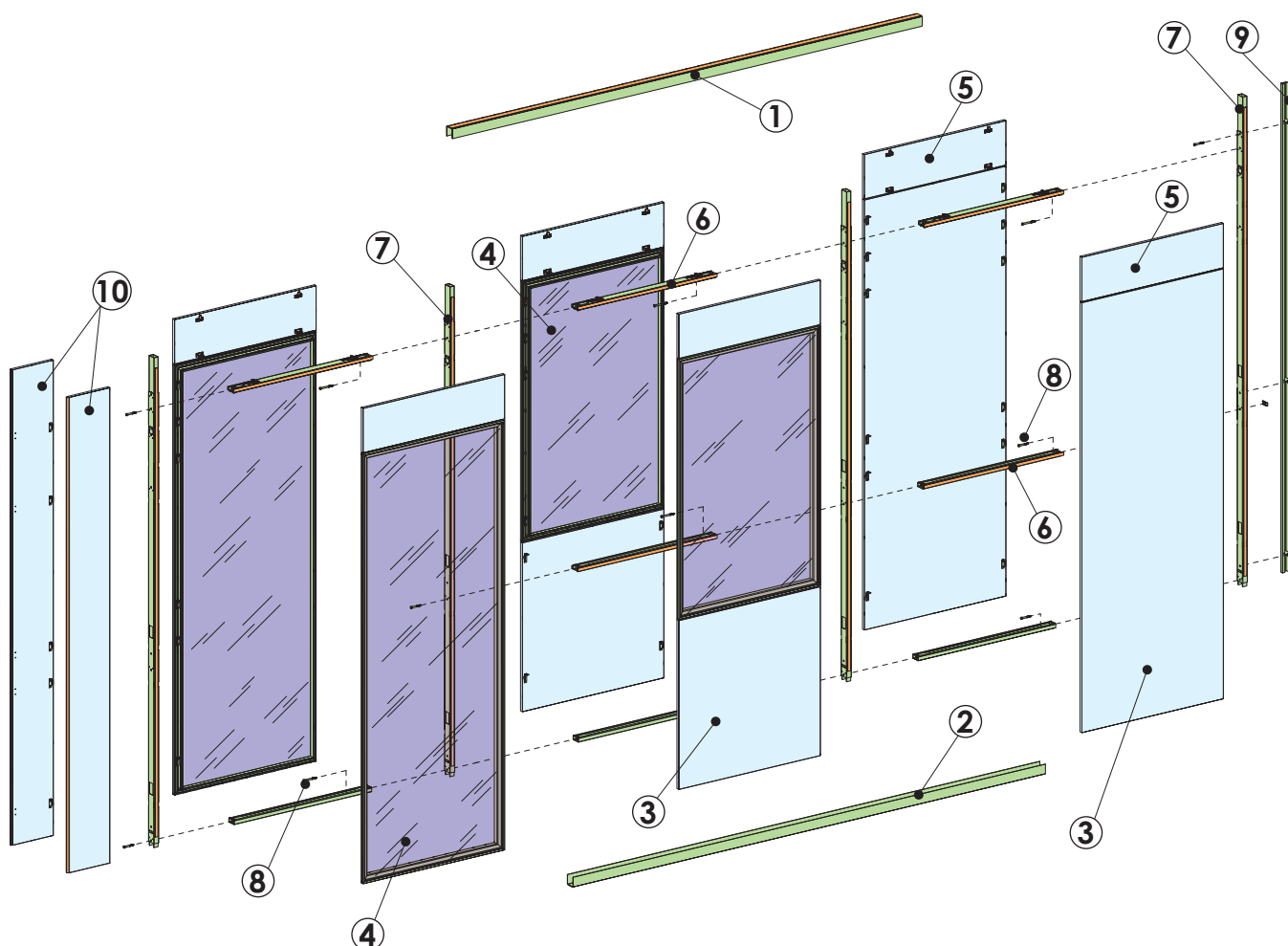
NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Esploso componenti / Exploded view / Desglose componentes / Vue éclatée des composants / Explosionszeichnung der bestandteile / Detalhe dos componentes

- 1 - Profilo perimetrale superiore
- 2 - Profilo perimetrale inferiore
- 3 - Pannello cieco
- 4 - Pannello vetro
- 5 - Zoccolo superiore
- 6 - Traverso
- 7 - Montante
- 8 - Vite di fissaggio
- 9 - Carter terminale
- 10 - Fasce di tamponamento

- 1 - Upper perimetral profile
- 2 - Lower perimetral profile
- 3 - Blind panel
- 4 - Glass panel
- 5 - Upper plinth
- 6 - Cross
- 7 - Upright
- 8 - Fixing screws
- 9 - Terminal carter
- 10 - Filler strips

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Panel ciego
- 4 - Panel de vidrio
- 5 - Zócalo superior
- 6 - Traversa
- 7 - Montante
- 8 - Tornillo de fijación
- 9 - Carter terminal
- 10 - Regletas de ajuste



- 1 - Profil périmétral supérieur
- 2 - Profil périmétral inférieur
- 3 - Panneau plein
- 4 - Panneau en verre
- 5 - Socle supérieur
- 6 - Traverse
- 7 - Montant
- 8 - Vis de fixation
- 9 - Carter terminal
- 10 - Bandes de remplissage

- 1 - Oberes Außenprofil
- 2 - Unteres Außenprofil
- 3 - Holzpaneel
- 4 - Glaspaneel
- 5 - Oberer Sockel
- 6 - Querprofil
- 7 - Senkrechter Balken
- 8 - Befestigungsschraube
- 9 - Abdeckleiste
- 10 - Blindpaneele

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Painel cego
- 4 - Painel em vidro
- 5 - Complemento (base) superior
- 6 - Travessa
- 7 - Montante
- 8 - Parafuso de fixação
- 9 - Capa terminal
- 10 - Arremate de tamponamento

* N.B.: Le paretine divisorie DV604 vengono realizzate solo dopo le specifiche richieste del cliente e dopo un relativo rilievo dell'ambiente da arredare a seconda della presenza o meno di controsoffitto ecc. / The partition wall DV604 are realized after the specific request of the client and after a relative site survey of the environment to be furnished, depending on the presence or absence of false ceiling, etc. / N.B.: Las paredes DV604 se realizan sólo despues haber recibido solicitudes especificas de los clientes y despues de una inspección del entorno que debe ser amueblado en función de la presencia o ausencia del falso techo, etc. / N.B.: Les cloisons DV604 sont fabriquées uniquement après avoir reçu une demande spécifique de la part du client et après une inspection du lieu qui doit être équipé, en fonction de la présence ou pas de faux plafonds, etc. / N.B.: Die DV604 Trennwände werden nur anhand von spezifischen Anfragen und nach Einsichtnahme der Räumlichkeiten (Anwesenheit von Deckenplatten, usw.) hergestellt / N.B.: As divisórias DV604 são instaladas somente depois das específicas solicitações do cliente e após um relativo alívio do ambiente a ser mobilado, dependendo da presença ou ausência de forro, etc.

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Esplso componenti struttura interna / Drawing of components internal structure / Dibujo de despiece componentes estructura interna / Vue éclatée des composants structure interne / Bestandteile der inneren Struktur / Explosão dos componentes da estrutura interna

- 1 - Profilo perimetrale superiore
- 2 - Profilo perimetrale inferiore
- 3 - Traverso
- 4 - Montante
- 5 - Guarnizione adesiva
- 6 - Vite di fissaggio
- 7 - Cavallotto inferiore per regolazione
- 8 - Tubolare telescopico
- 9 - Molla di compensazione
- 10 - Vite di regolazione
- 11 - Sistema di aggancio a scatto
- 12 - Fissaggio a "U" terminale

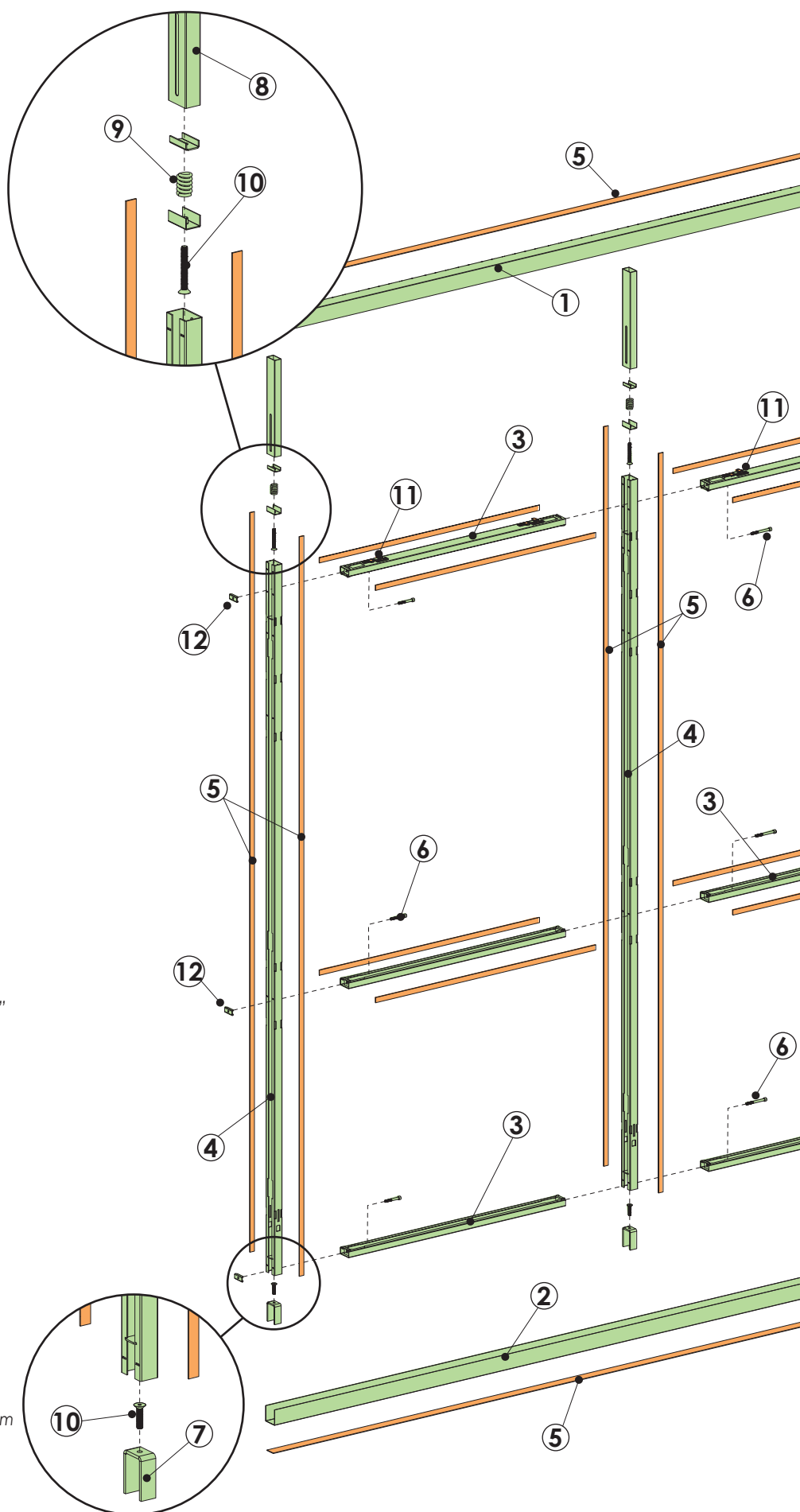
- 1 - Upper perimetral profile
- 2 - Lower perimetral profile
- 3 - Cross
- 4 - Upright
- 5 - Adhesive gasket
- 6 - Fixing screws
- 7 - Lower casing for adjustment
- 8 - Telescopic tubular
- 9 - Compensatory spring
- 10 - Adjustment screw
- 11 - Snap-hooking system
- 12 - "U" shaped terminal fixing

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Travesa
- 4 - Montante
- 5 - Guarnición adhesiva
- 6 - Tornillo de fijación
- 7 - Caja inferior para ajustes
- 8 - Tubular telescópico
- 9 - Resorte de compensación
- 10 - Tornillo de ajuste
- 11 - Sistema de encaje a presión
- 12 - Fijación terminal a forma de "U"

- 1 - Profil périmétral supérieur
- 2 - Profil périmétral inférieur
- 3 - Traverse
- 4 - Montant
- 5 - Joint adhésif
- 6 - Vis de fixation
- 7 - Boîtier inférieur pour réglage
- 8 - Tube télescopique
- 9 - Ressort compensatoire
- 10 - Vis de réglage
- 11 - Système d'accrochage à pression
- 12 - Accroche terminal en forme de "U"

- 1 - Oberes Außenprofil
- 2 - Unteres Außenprofil
- 3 - Querprofil
- 4 - Senkrechter Balken
- 5 - Selbstklebende Dichtung
- 6 - Befestigungsschraube
- 7 - Unteres Einstellungssteil
- 8 - Teleskoprohr
- 9 - Ausgleichsfeder
- 10 - Einstellungsschraube
- 11 - Schnappsystem
- 12 - "U" Befestigungssteil

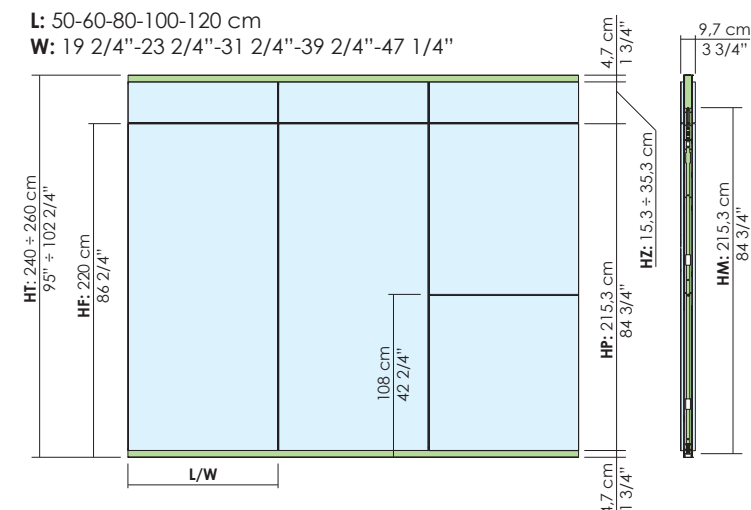
- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Travessa
- 4 - Montante
- 5 - Guarnição adesiva
- 6 - Parafuso de fixação
- 7 - Macaquinho inferior para regulagem
- 8 - Tubo telescópico
- 9 - Mola de compensação
- 10 - Parafusos de regulagem
- 11 - Sistema de engate a gatilho
- 12 - Fixação a "U" terminal



DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TECNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

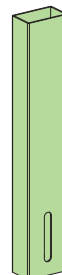
Schema dimensionale tipologia: "L" - Low / "L" - Low type dimensional schema / Esquema dimensional tipologia "L" - Low / Schéma dimensionnel typologie "L" - Low / Maß Bild Typ "L" - Low / Esquema dimensional tipologia "L" - Low



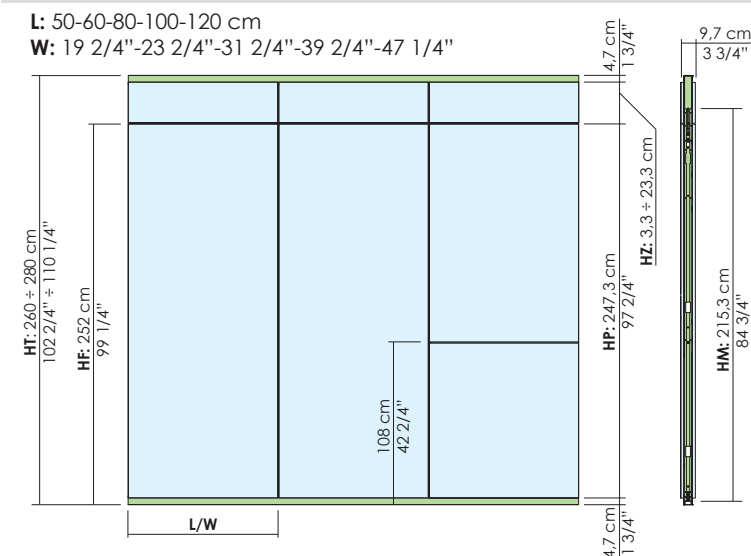
Tubolare telescopico per H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4" / Telescopic tubular for H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4" / Tubular telescópico para H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4" / Tube télescopique pour H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4" / Teleskoprohr für 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4" / Tubo telescópico para H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4"



Tubolare telescopico per H. 250 ÷ 260 cm - 98 2/4" ÷ 102 2/4" / Telescopic tubular for H. 250 ÷ 260 cm - 98 2/4" ÷ 102 2/4" / Tubular telescópico para H. 250 ÷ 260 cm - 98 2/4" ÷ 102 2/4" / Tube télescopique pour H. 250 ÷ 260 cm - 98 2/4" ÷ 102 2/4" / Teleskoprohr für 250 ÷ 260 cm - 98 2/4" ÷ 102 2/4" / Tubo telescópico para H. 240 ÷ 250 cm - 95" ÷ 98 2/4"



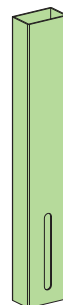
Schema dimensionale tipologia: "M" - Medium / "M" - Medium type dimensional schema / Esquema dimensional tipologia "M" - Medium / Schéma dimensionnel typologie: "M" - Medium / Maß Bild Typ "M" - Medium / Esquema dimensional tipologia: "M" - Medium



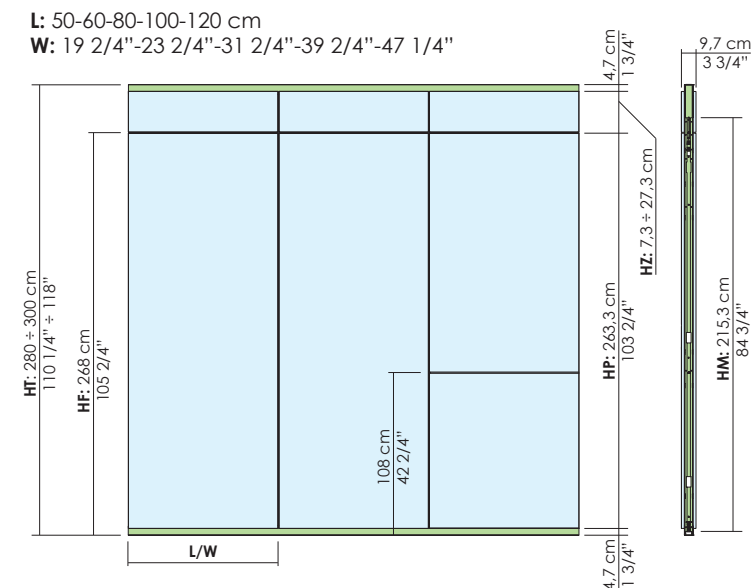
Tubolare telescopico per H. 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4" / Telescopic tubular for H. 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4" / Tubular telescópico para H. 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4" / Tube télescopique pour H. 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4" / Teleskoprohr für 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4" / Tubo telescópico para H. 260 ÷ 270 cm - 102 2/4" ÷ 106 1/4"



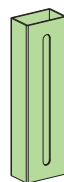
Tubolare telescopico per H. 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4" / Telescopic tubular for H. 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4" / Tubular telescópico para H. 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4" / Tube télescopique pour H. 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4" / Teleskoprohr für 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4" / Tubo telescópico para H. 270 ÷ 280 cm - 106 1/4" ÷ 110 1/4"



Schema dimensionale tipologia: "H" - High / "H" - High type dimensional schema / Esquema dimensional tipologia "H" - High / Schéma dimensionnel typologie: "H" - High / Maß Bild Typ "H" - High / Esquema dimensional tipologia: "H" - High



Tubolare telescopico per H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Telescopic tubular for H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tubular telescópico para H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tubular telescópico para H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Teleskoprohr für 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tubo telescópico para H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4"



Tubolare telescopico per H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Telescopic tubular for H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tubular telescópico para H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tubular telescópico para H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Teleskoprohr für 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tubo telescópico para H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118"



HT: Altezza Totale / Total height / Altura total / Hauteur Totale / Gesamt Höhe / Altura total

HF: Altezza Fuga / Dump Height / Altura panel principal (sin remate superior) / Hauteur panneau principal / Höhe der Fugen / Altura fuga

HP: Altezza Pannello / Panel Height / Altura panel / Hauteur panneau / Höhe des Paneels / Altura Panel

HM: Altezza Montante / Upright height / Altura montante / Hauteur montant / Höhe des senkrechten Balkens / Altura Montante

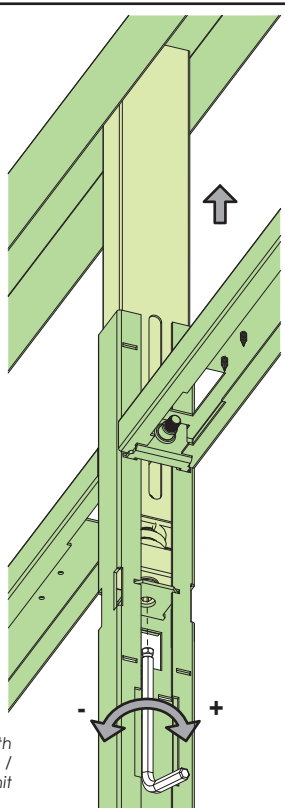
HZ: Altezza Zoccolo superiore / Upper plinth height / Altura remate superior / Hauteur socle supérieur / Höhe des oberen Sockels / Altura Montante superior

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TECNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Modalità di regolazione a "spinta" della struttura interna / "Push" adjustment system of the internal structure / Modo de ajuste a "empuje" de la estructura interna / Système de réglage de poussée de la structure interne / Modalitäten der Anpassung durch "Druck" der Innen Struktur / Modalidade de ajuste por "pressão" da estrutura interna

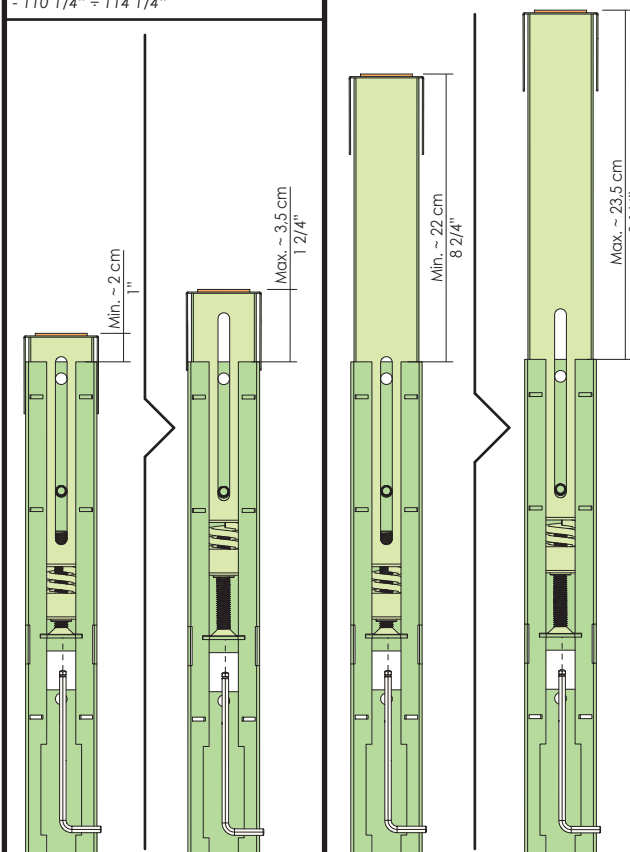
Regolazione a "spinta" dei dislivelli a soffitto mediante molla, vite di regolazione e tubolare telescopico superiore / "Push" adjustment system of height differences of the ceiling by means of spring, adjusting screw and upper telescopic tubular / ajuste a "empuje" de los desniveles del techo por medio de resorte, tornillo de ajuste, tubular telescópico / Système de réglage par poussée des différences de niveau du plafond par ressort, vis de réglage et tube télescopique supérieur / Ausgleich der Unebenheiten der Decke, durch "Druck" der Federn, Einstellungsschrauben und oberes Teleskoprohr / Ajuste por "pressão" do desnível do teto mediante mola, parafuso de regulagem e tubo telescópico superior



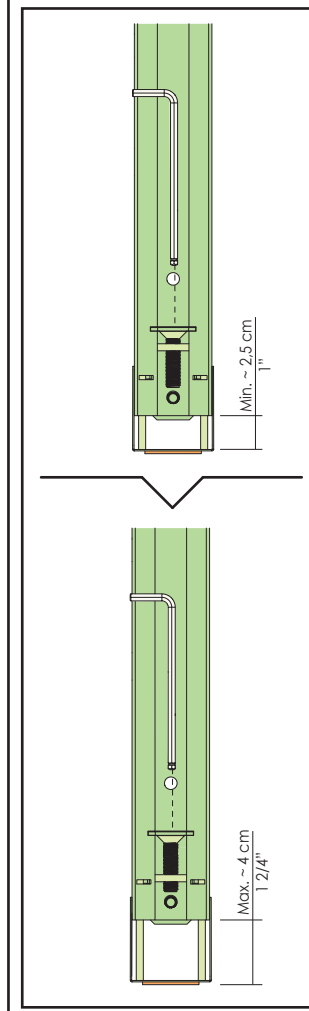
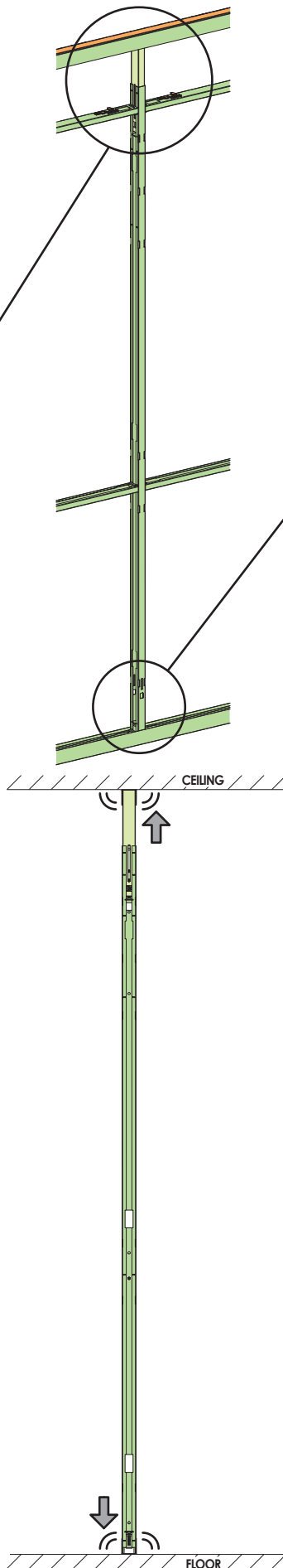
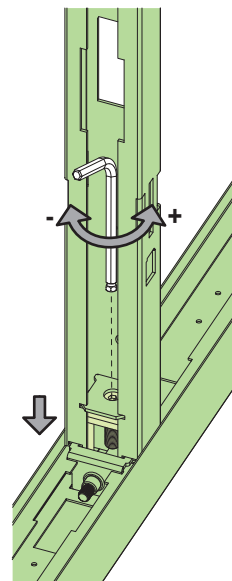
Esempio con tipologia "H" - High / Example with "H" - High type / Ejemplo con tipología "H" - High / Exemple avec typologie "H" - high / Beispiel mit Typ "H" - high / Exemplo com tipologia "H" - High

Tubolare telescopico per H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Telescopic tubular for H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tubular telescópico para H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tube télescopique pour H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Teleskoprohr für 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4" / Tubo telescópico para H. 280 ÷ 290 cm - 110 1/4" ÷ 114 1/4"

Tubolare telescopico per H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Telescopic tubular for H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tubular telescópico para H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tube télescopique pour H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Teleskoprohr für 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118" / Tubo telescópico para H. 290 ÷ 300 cm - 114 1/4" ÷ 118"



Regolazione a "spinta" dei dislivelli a pavimento mediante vite di regolazione e cavallotto inferiore / "Push" adjustment system of height differences of the floor by means of adjusting screw and lower casing / Ajuste a "empuje" de los desniveles del suelo por medio de tornillo de ajuste y caja inferior / Système de réglage de poussée des différences de niveau du plancher par vis de réglage et boîtier inférieur / Ausgleich der Unebenheiten des Fußbodens, Einstellungsschrauben und unteres Einstellungsteil / Ajuste por "pressão" do desnível do piso mediante parafuso de regulagem e macaquinho inferior



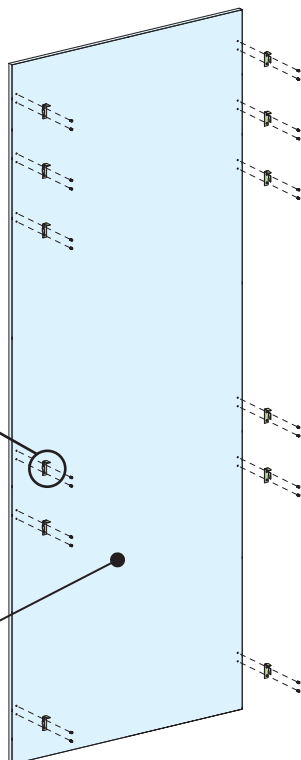
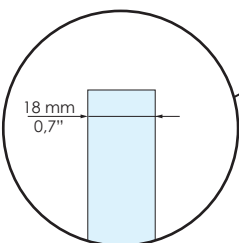
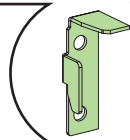
DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Tipologia pannelli per pareti divisorie / Types of panels for partition walls / Tipología paneles para paredes / Typologie panneaux pour cloisons / Paneele Typen für Trennwände / Tipologia painéis para paredes divisorias

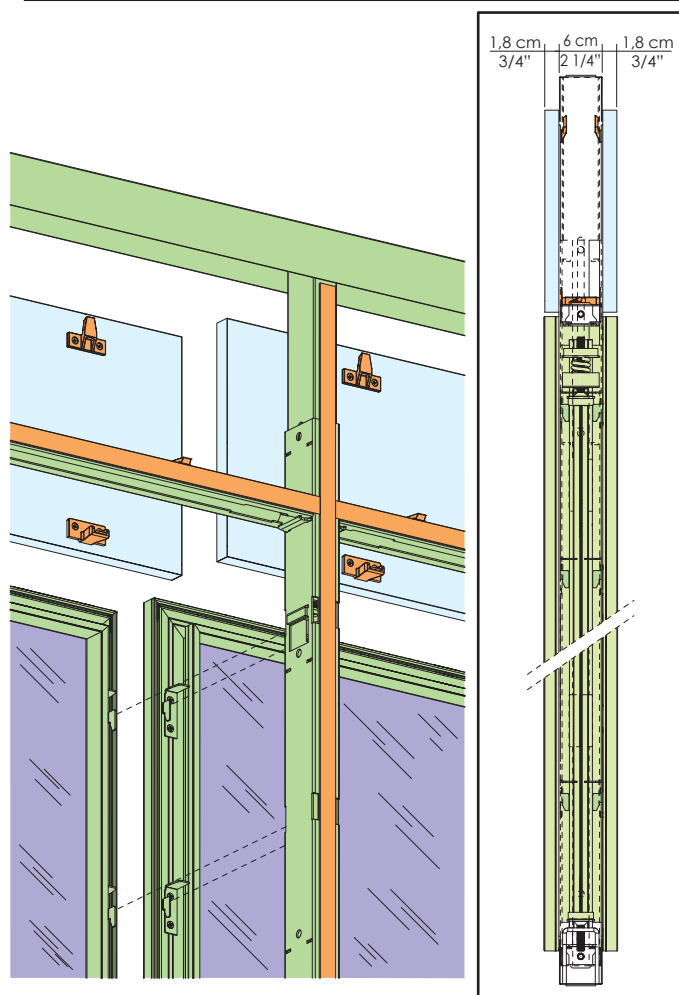
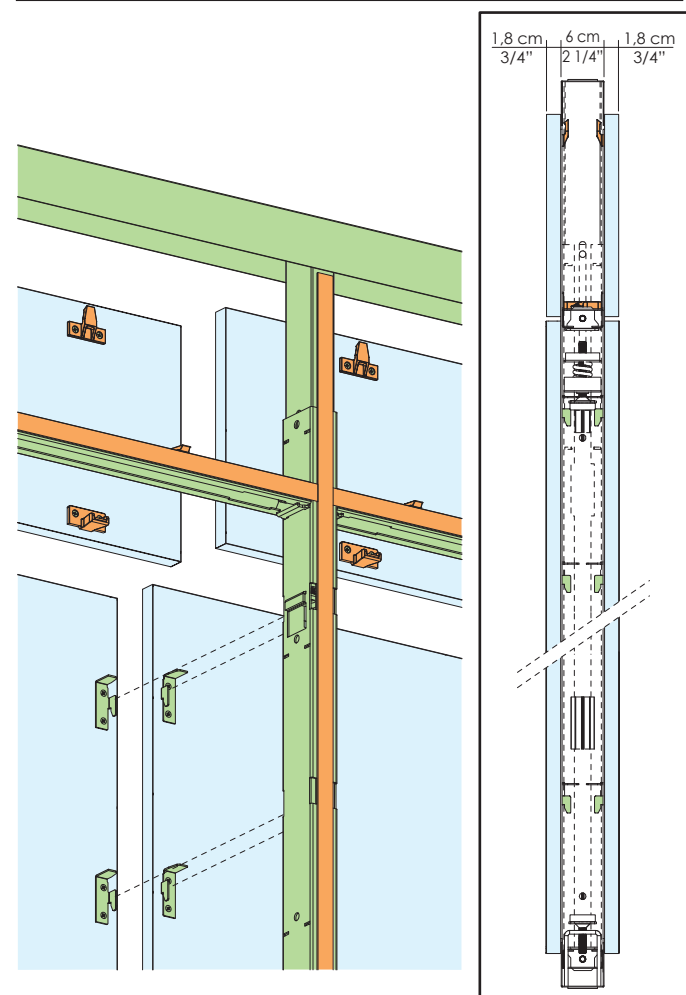
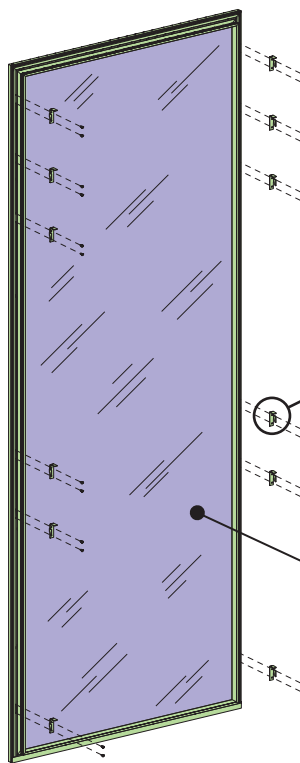
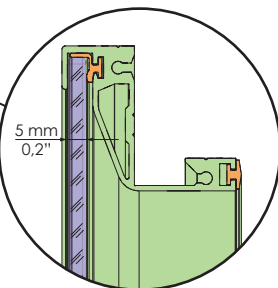
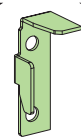
Pannello cieco / Blind panel / Panel ciego / Panneau plein / Holzpaneel / Painel cego

Piastrina per fissaggio pannelli ciechi su montante / Fixing plate for blind panels on upright / Plaqueta para fijación paneles ciegos en el montante / Plaque pour la fixation des panneaux pleins sur montant / Befestigungsbügel für Holzpaneele an senkrechten Balken / Placa para fixação dos painéis cegos ao montante



Pannello in vetro con telaio in alluminio / Glass panel with aluminum frame / Panel de vidrio con marco en aluminio / Panneau en verre avec cadre en aluminium / Glaspaneel mit Aluminium Rahmen / Painel em vidro com moldura em alumínio

Piastrina per fissaggio pannelli in vetro con telaio in alluminio su montante / Fixing plate for glass panels with aluminum frame on upright / Plaqueta para fijación paneles de vidrio con marco en aluminio en el montante / Plaque pour la fixation des plaques en verre avec châssis en aluminium sur les montants / Befestigungsbügel für Glaspaneele mit Aluminium Rahmen, an senkrechten Balken / Placa para fixação dos painéis de vidro com moldura em alumínio ao montante



DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

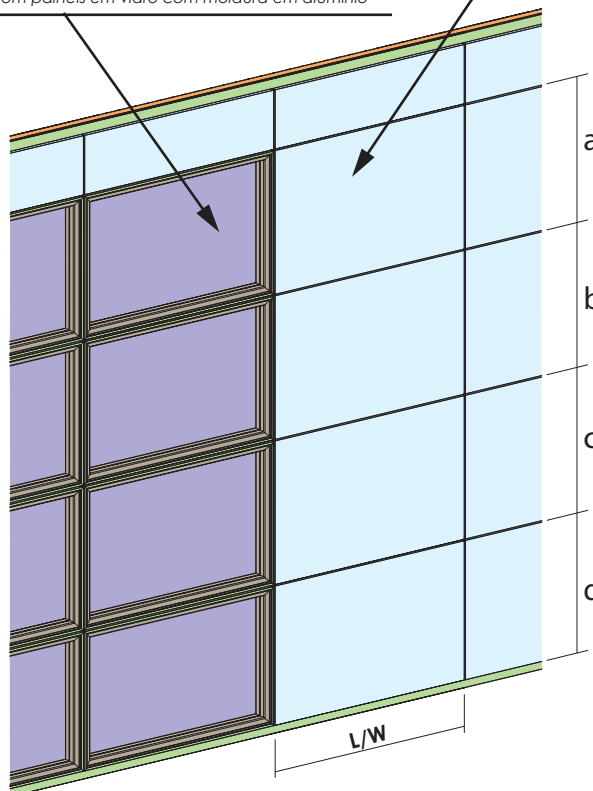
Composizione pannelli a mattonella / Composition of "brick shaped" panels / Composición de paneles modulares / Composition panneaux configuration "brique" / Zusammenstellung von Paneelen mit "Backstein" Gestaltung / Composição painéis a mattonella

Composizione a mattonella con pannelli in vetro con telaio in alluminio / "Brick shaped" composition with panels in glass and aluminium frame / Composición paneles modulares de vidrio en marco de aluminio / Composition configuration "brique" avec panneau en verre et chassis en aluminium / "Backstein" Komposition mit Glaspaneelen und Aluminium Rahmen / Composição a mattonella com painéis em vidro com moldura em alumínio

Composizione a mattonella con pannelli ciechi / "Brick shaped" composition with blind panels / Composición paneles modulares con paneles ciegos / Composition configuration "brique" avec panneaux pleins / "Backstein" Komposition mit Holzpaneelen / Composição a mattonella com painéis cegos

Montante per composizioni a mattonella / Upright for Brick shaped" composition / Montante para composición paneles modulares / Montant pour compositions configuration "brique" / Senkrechter Balken für "Backstein" Kompositionen / Montante para composição a mattonella

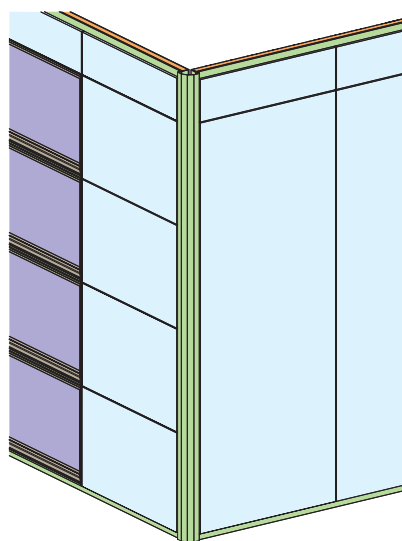
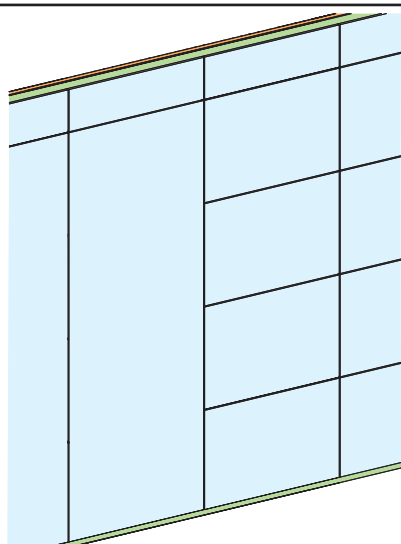
Montante per pannelli singoli / Upright for single panels / Montantes para paneles individuales / Montant pour panneaux individuels / Senkrechter Balken für Einzel-Paneele / Montante para painéis cegos



a	"L"-Low	
	cm	inch
	a	54 21 2/4"
	b	54 21 2/4"
b	c	54 21 2/4"
	d	52 20 2/4"
c	"M"-Medium	
	cm	inch
	a	62 24 2/4"
	b	62 24 2/4"
	c	62 24 2/4"
	d	60 23 2/4"
d	"H"-High	
	cm	inch
	a	66 26"
	b	66 26"
	c	66 26"
	d	64 25 1/4"

L: 50-60-80-100-120-140-160-180-200-220 cm

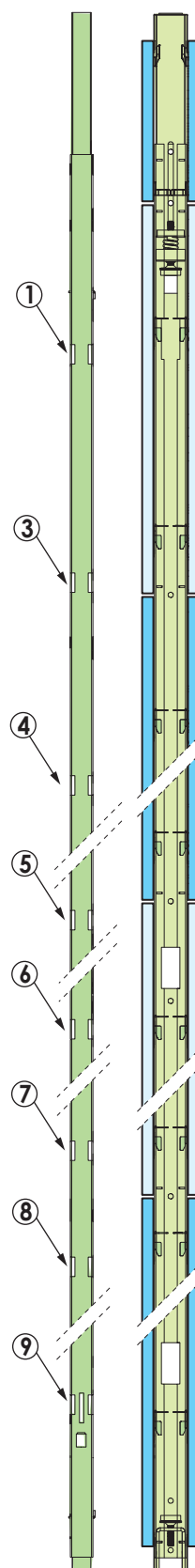
W: 19 2/4"-23 2/4"-31 2/4"-39 2/4"-47 1/4"-55 1/4"-63"-70 3/4"-78 3/4"-86 2/4"



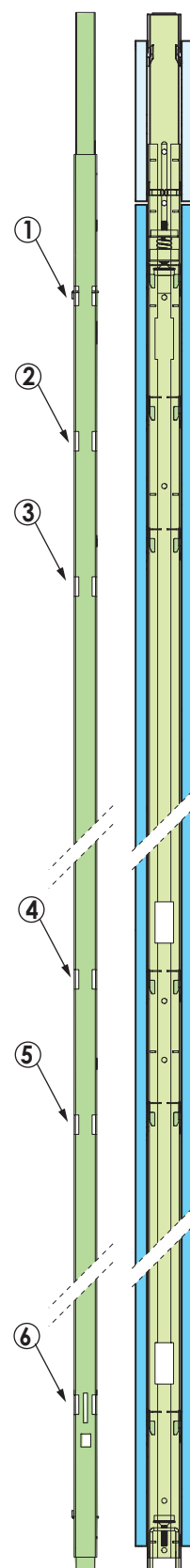
N.B.: E' possibile abbinare in linea i pannelli ciechi singoli con le composizioni di pannelli a mattonella dopo aver adattato i montanti in cantiere / N.B.: Blind panels can be combined in line with compositions of "brick shaped" panels after having adapted uprights on site / N.B.: es posible combinar los paneles ciegos individuales con los paneles modulares despues de haber ajustado los montantes en la obra / N.B.: Il est possible de jumeller en ligne, les panneaux pleins individuels avec les compositions de panneaux en configuration 'brique' après avoir adapter les montants sur le chantier / N.B.: Es ist möglich Einzelne Holzpaneele mit „Backstein“ Kompositions-Paneelen in einer geraden Linie zu kombinieren, in dem bei der Montage die senkrechte Balken anpasst werden / N.B.: É possível combinar em linha os painéis cegos simples com as composições de painéis a mattonella após a adaptação dos montantes na obra

N.B.: E' possibile abbinare mediante un angolo (90°/45°) i pannelli ciechi singoli con le composizioni di pannelli a mattonella / N.B.: Blind panels can be combined to compositions of "brick shaped" panels via a corner (90°/45°) / N.B.: es posible combinar a través de un ángulo (90°/45°) los paneles ciegos individuales con la composiciones de paneles modulares / N.B.: Il est possible de combiner à travers d'un angle (90°/45°) les panneaux pleins individuels avec les compositions de panneaux avec configuration "brique" / N.B.: Es ist möglich einzelne Holzpaneele mit „Backstein“ Kompositions-Paneelen über ein Ecke (90°/45°) zu kombinieren / N.B.: É possível combinar em um canto (90°/45°) os painéis cegos simples com as composições de painéis a mattonella

TOT. 9 HOLES



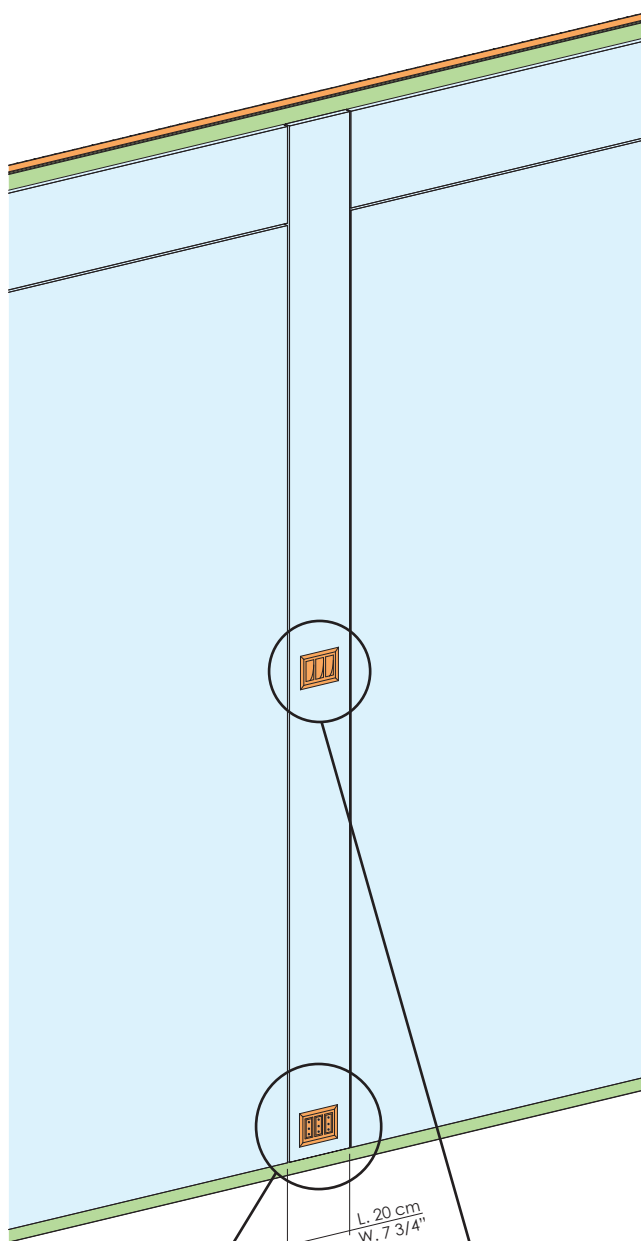
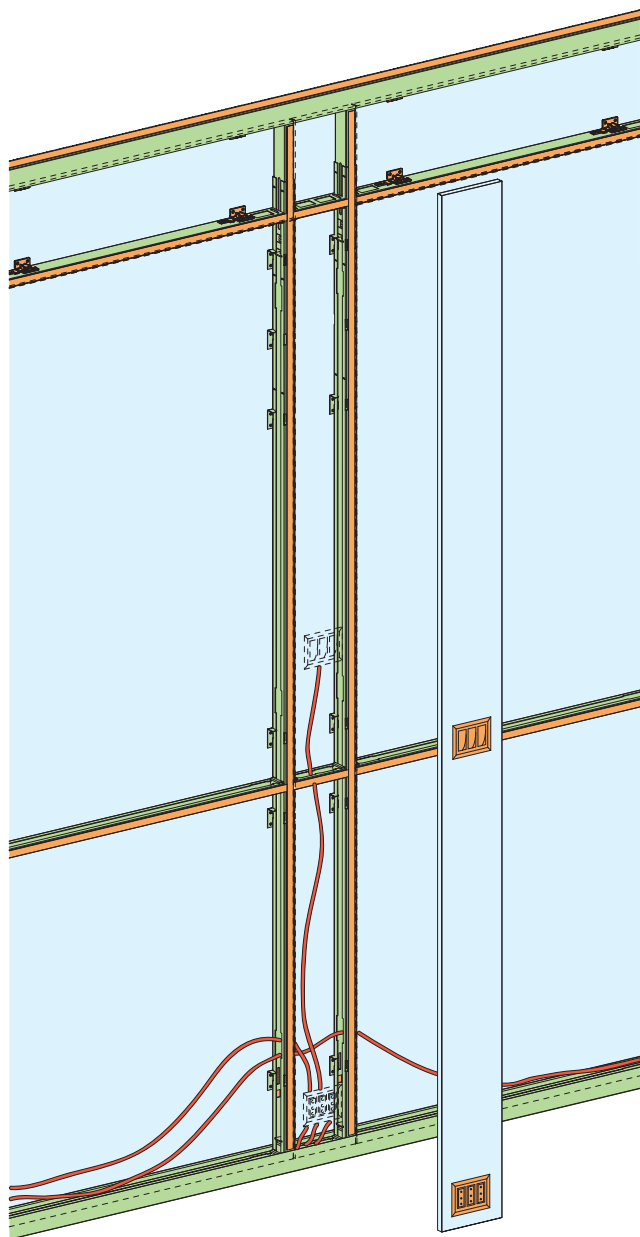
TOT. 6 HOLES



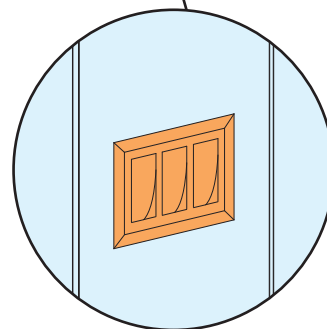
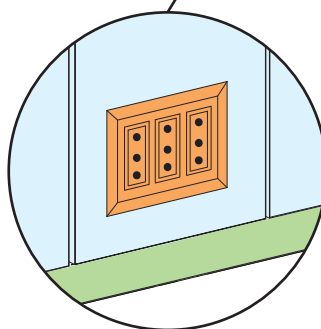
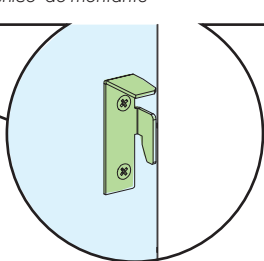
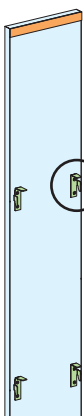
DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Canalizzazione cavedio tecnico per passaggio cavi / Wire management for technical compartment / Alojamiento técnico para el pasaje de los cables / Electrification compartiment technique pour le passage des cables / Verkabelung des Technikraums / Canalização cavidade técnica para passagem de cabos



Plastrina per fissaggio pannello cavedio tecnico su montante / Fixing plate for panel on upright / Plaqueta para fijación panel en el montante / Plaque pour la fixation du panneau au montant / Bügel für die Befestigung des Technikraum-Paneel an den senkrechten Balken / Placa para fixação do painel do vão técnico ao montante



E' possibile attrezzare il cavedio tecnico con switch e prese elettriche a seconda delle esigenze del cliente / Technical compartment can be equipped with switch or electrical outlets / Es posible equipar el alojamiento tecnico con interruptor o enchufes eléctricos / Il est possible d'équiper le compartiment technique avec un interrupteur ou des prises électriques / Es ist möglich der Technikraum mit Schaltern und Steckdosen auszustatten, je nach Kundenbedarf / É possível instalar no vão técnico interruptores e tomadas elétricas segundo a exigência do cliente

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TECNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Porta cieca singola / Single blind door / Puerta ciega individual / Porte pleine individuelle / Einzelne Holztür / Porta cega simples

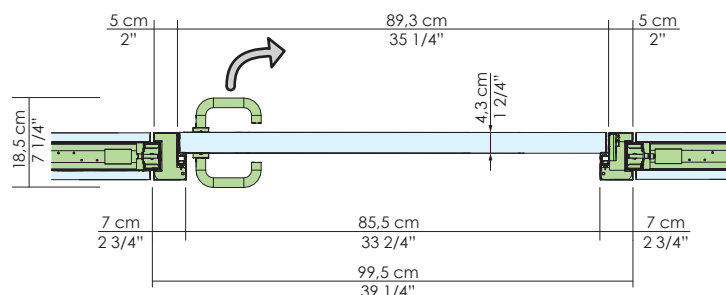
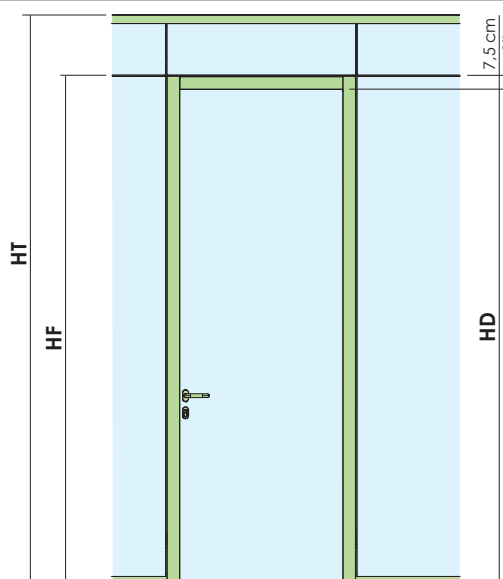
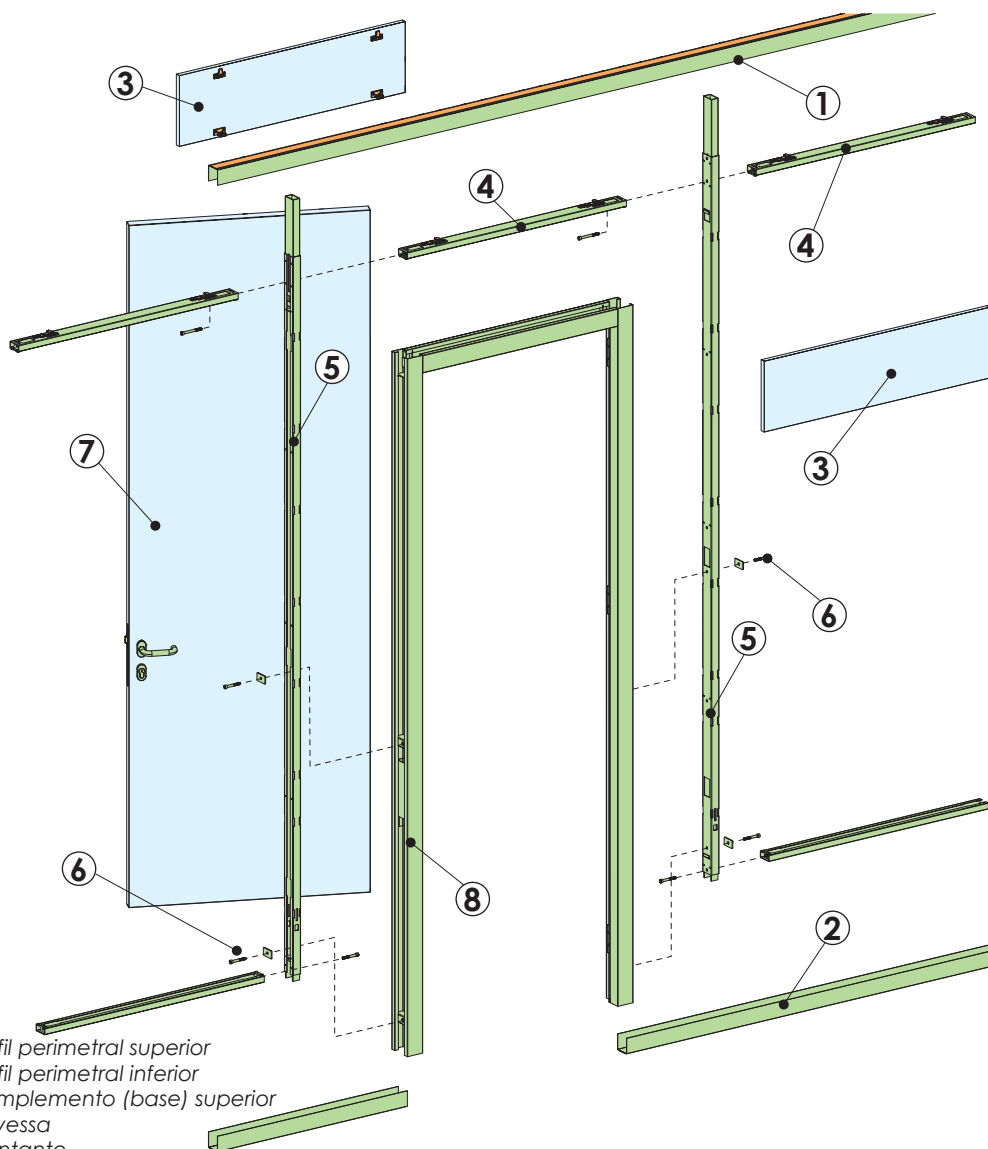
- 1 - Profilo perimetrale superiore
- 2 - Profilo perimetrale inferiore
- 3 - Zoccolo superiore
- 4 - Traverso
- 5 - Montante
- 6 - Vite di fissaggio
- 7 - Porta cieca
- 8 - Cassa e contro cassa in lamiera

- 1 - Upper perimetral profile
- 2 - Lower perimetral profile
- 3 - Upper plinth
- 4 - Cross
- 5 - Upright
- 6 - Fixing screws
- 7 - Blind door
- 8 - Iron plate frame

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Zócalo superior
- 4 - Travesa
- 5 - Montante
- 6 - Tornillo de fijación
- 7 - Puerta ciega
- 8 - Marco en chapa de hierro

- 1 - Profil périmétral supérieur
- 2 - Profil périmétral inférieur
- 3 - Socle supérieur
- 4 - Traverse
- 5 - Montant
- 6 - Vis de fixation
- 7 - Porte pleine
- 8 - Cadre et contre-cadre en tôle

- 1 - Oberes Außenprofil
 - 2 - Unteres Außenprofil
 - 3 - Oberer Sockel
 - 4 - Querprofil
 - 5 - Senkrechter Balken
 - 6 - Befestigungsschraube
 - 7 - Holztür
 - 8 - Türrahmen und Gegenrahmen aus Blech
- 1 - Perfil perimetral superior
 - 2 - Perfil perimetral inferior
 - 3 - Complemento (base) superior
 - 4 - Travessa
 - 5 - Montante
 - 6 - Parafuso de fixação
 - 7 - Porta cega
 - 8 - Batente e contra-batente em chapa de aço



HT: Altezza Totale / Total height / Altura total / Hauteur Totale / Gesamt Höhe / Altura Total

HF: Altezza Fuga / Dump Height / Altura panel principal (sin remate superior) / Hauteur panneau principal / Höhe der Fugen / Altura Fuga

typ.	HT	HF	HD
"L" - Low	240 ÷ 260 cm 95" ÷ 102 2/4"	220 cm 86 2/4"	212,5 cm 83 2/4"
"M" - Medium	260 ÷ 280 cm 102 2/4" ÷ 110 1/4"	252 cm 99 1/4"	244,5 cm 96 1/4"
"H" - High	280 ÷ 300 cm 110 1/4" ÷ 118"	268 cm 105 2/4"	260,5 cm 102 2/4"

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TECNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Porta vetro singola / Single glass door / Puerta de vidrio individual / Porte vitrée individuelle / Einzelne Glastür / Porta de vidro simples

- 1 - Profilo perimetrale superiore
- 2 - Profilo perimetrale inferiore
- 3 - Zoccolo superiore
- 4 - Traverso
- 5 - Montante
- 6 - Vite di fissaggio
- 7 - Porta vetro
- 8 - Cassa e controscassa in lamiera

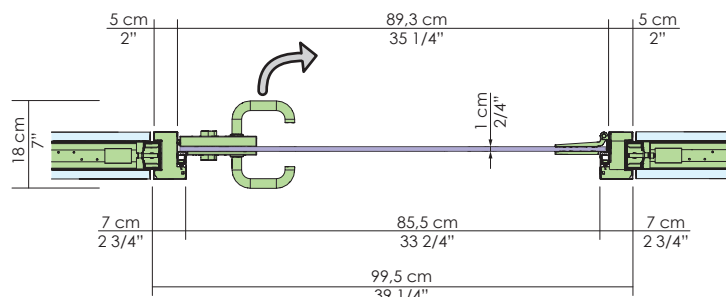
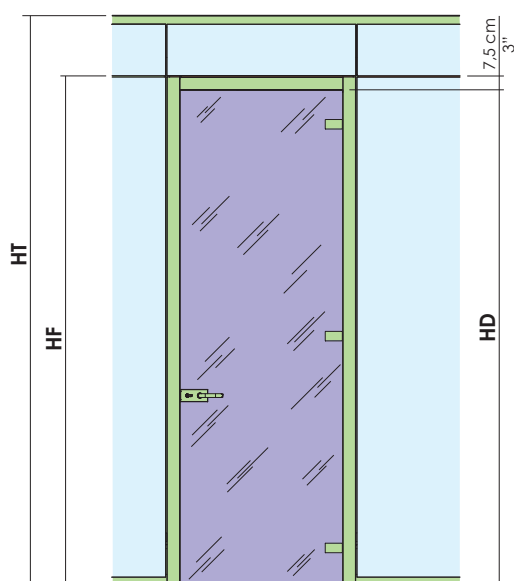
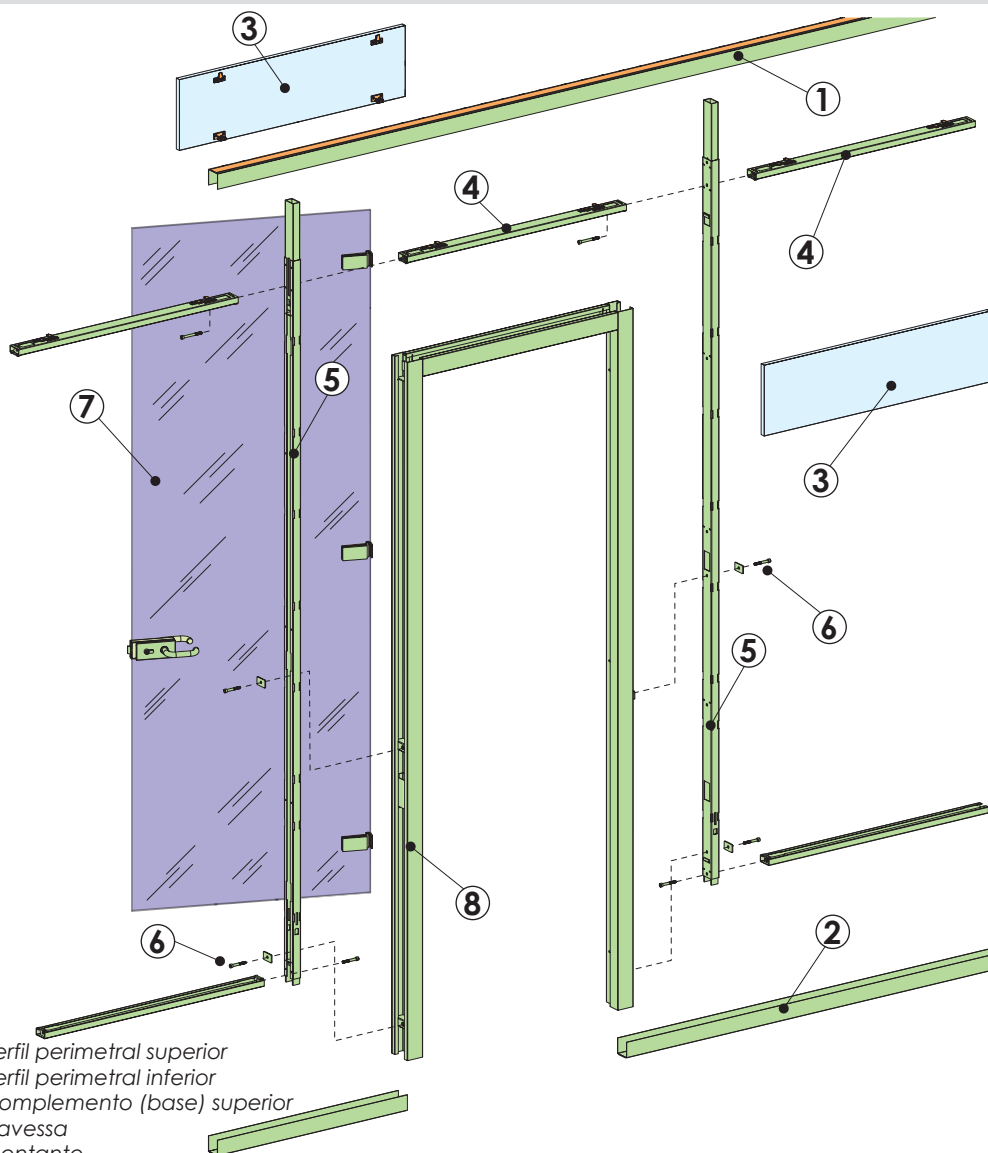
- 1 - Upper perimetral profile
- 2 - Lower perimetral profile
- 3 - Upper plinth
- 4 - Cross
- 5 - Upright
- 6 - Fixing screws
- 7 - Blind door
- 8 - Iron plate frame

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Zócalo superior
- 4 - Travesa
- 5 - Montante
- 6 - Tornillo de fijación
- 7 - Puerta ciega
- 8 - Marco en chapa de hierro

- 1 - Profil périmétral supérieur
- 2 - Profil périmétral inférieur
- 3 - Socle supérieur
- 4 - Traverse
- 5 - Montant
- 6 - Vis de fixation
- 7 - Porte vitrée
- 8 - Cadre et contre-cadre en tôle

- 1 - Oberes Außenprofil
- 2 - Unteres Außenprofil
- 3 - Oberer Sockel
- 4 - Querprofil
- 5 - Senkrechter Balken
- 6 - Befestigungsschraube
- 7 - Holztür
- 8 - Türrahmen und Gegenrahmen aus Blech

- 1 - Perfil perimetral superior
- 2 - Perfil perimetral inferior
- 3 - Complemento (base) superior
- 4 - Travessa
- 5 - Montante
- 6 - Parafuso de fixação
- 7 - Porta cega
- 8 - Batente e contra-batente em chapa de aço



HT: Altezza Totale / Total height / Altura total / Hauteur Totale / Gesamt Höhe / Altura Total

HF: Altezza Fuga / Dump Height / Altura panel principal (sin remate superior) / Hauteur panneau principal / Höhe der Fugen / Altura Fuga

typ.	HT	HF	HD
"L"-Low	240 ÷ 260 cm 95" ÷ 102 2/4"	220 cm 86 2/4"	212,5 cm 83 2/4"
"M"-Medium	260 ÷ 280 cm 102 2/4" ÷ 110 1/4"	252 cm 99 1/4"	244,5 cm 96 1/4"
"H"-High	280 ÷ 300 cm 110 1/4" ÷ 118"	268 cm 105 2/4"	260,5 cm 102 2/4"

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

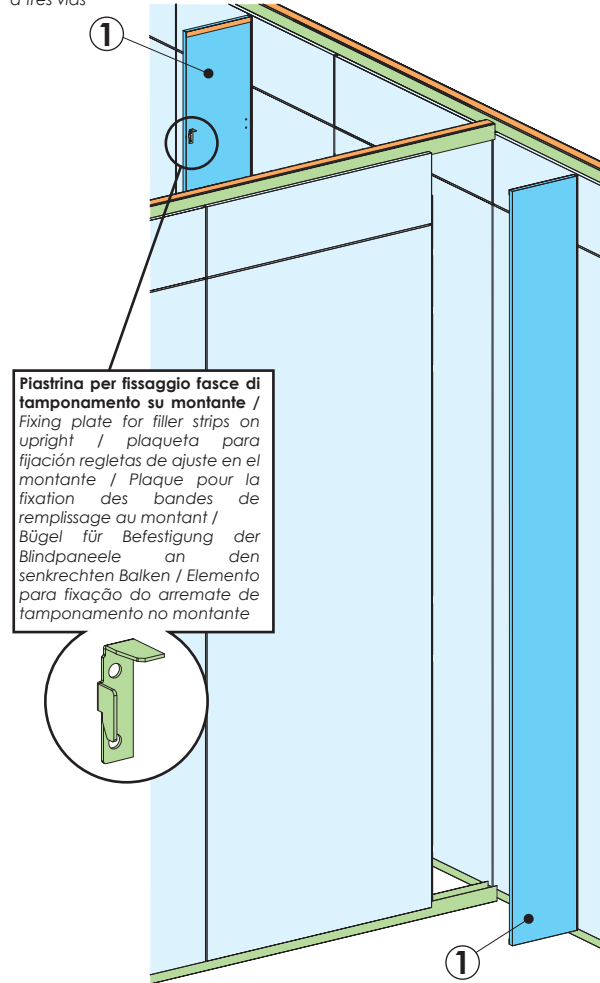
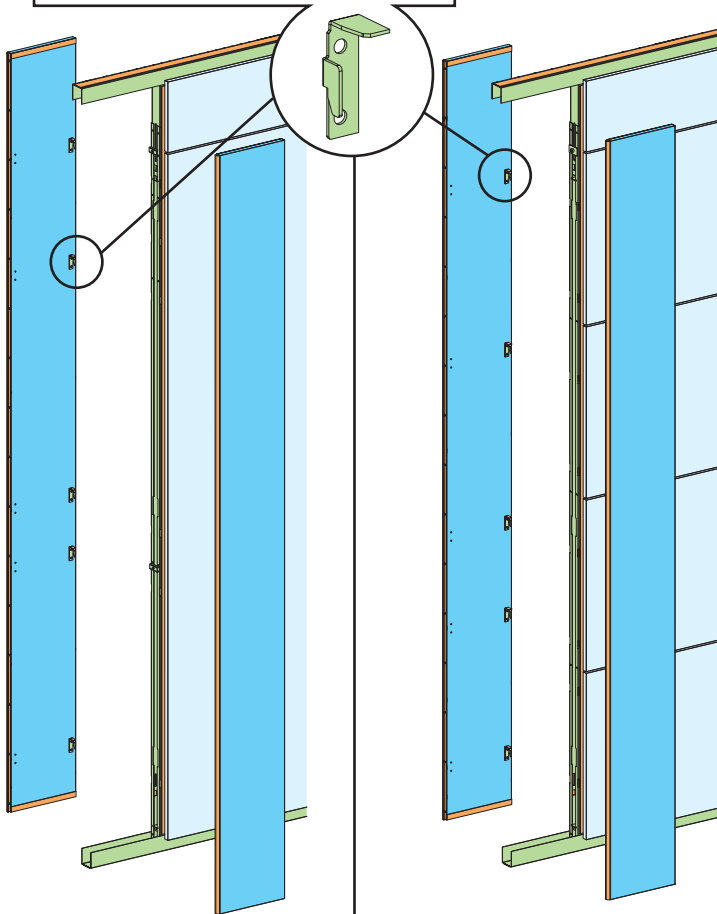
NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Fasce di tamponamento terminali / Filler strips / Regletas de ajuste terminales / Bandes de remplissage / Abschluss-Blindpaneele / Arremate de tamponamento terminal

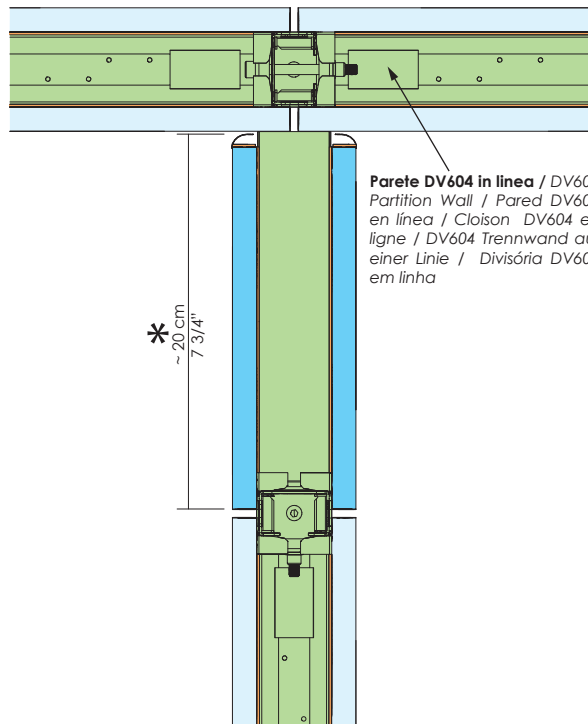
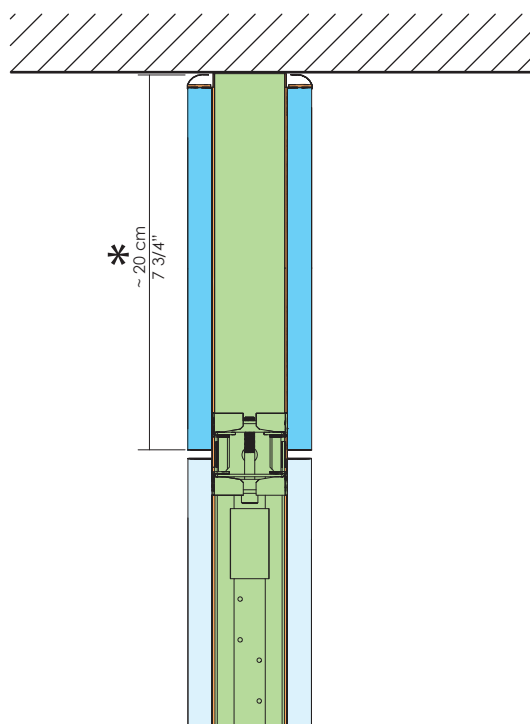
Piastrina per fissaggio fasce di tamponamento su montante / Fixing plate for filler strips on upright / plaqueta para fijación regletas de ajuste en el montante / Plaque pour la fixation des bandes de remplissage au montant / Bügel für Befestigung der Blindpaneele an den senkrechten Balken / Elemento para fixação do arremate de tamponamento no montante

Per composizione a mattonella / For "brick shaped" compositions / Para paredes modulares / Pour composition en configuration "brique" / Für "Backstein" Kompositionen / Para composições a mattonella

1 - Fasce di tamponamento utilizzate per angolo a tre vie / 1 - Filler strips used on "T" shaped corner / 1 - Regletas de ajuste utilizadas sobre ángulo 3 vías a forma de "T" / 1 - Bandes de remplissage utilisées sur angle à 3 voies / 1 - Blindpaneele für 3-Weg Eckverbindung / 1 - Arremate de tamponamento utilizado para canto a três vias



Piastrina per fissaggio fasce di tamponamento su montante / Fixing plate for filler strips on upright / plaqueta para fijación regletas de ajuste en el montante / Plaque pour la fixation des bandes de remplissage au montant / Bügel für Befestigung der Blindpaneele an den senkrechten Balken / Elemento para fixação do arremate de tamponamento no montante



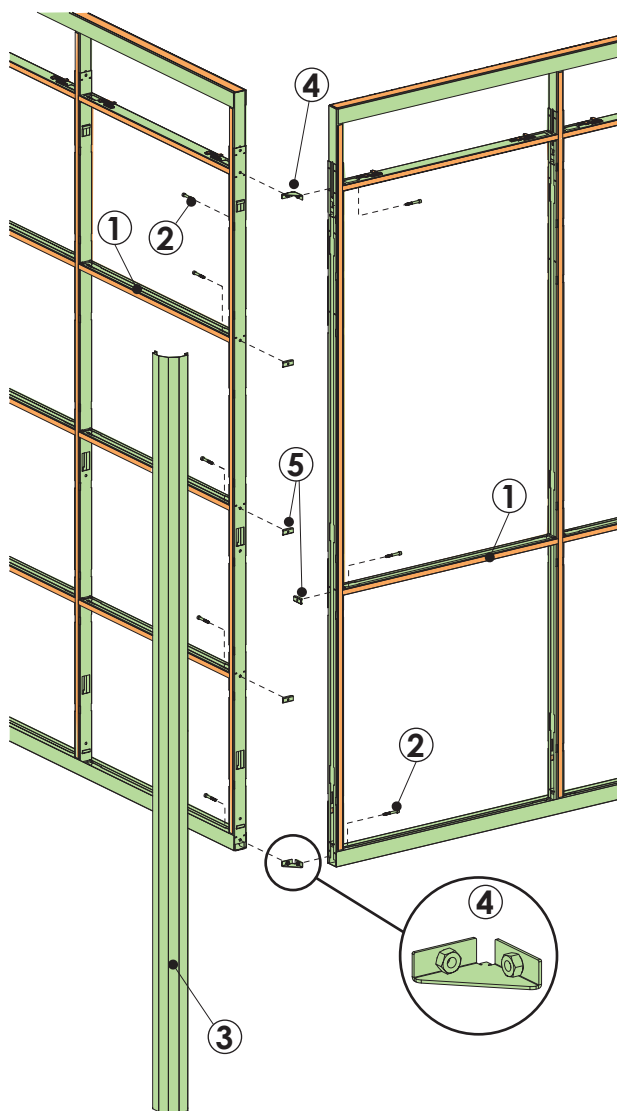
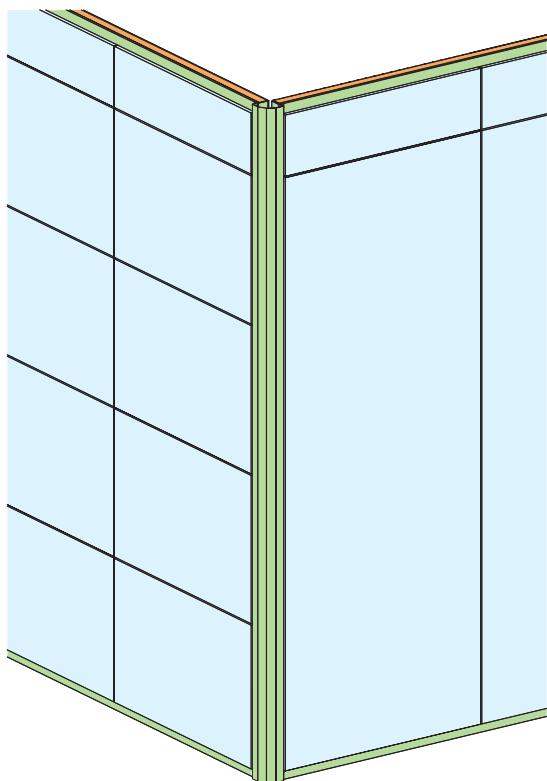
Parete DV604 in linea / DV604 Partition Wall / Pared DV604 en línea / Cloison DV604 en ligne / DV604 Trennwand auf einer Linie / Divisória DV604 em linha

* Quota solo indicativa; la fascia di tamponamento viene adeguata alla misura necessaria in cantiere / Dimension is only an indication, filler strips are adjusted to required dimension on site / misura únicamente indicativa, la regleta de ajuste se ajusta según la medida necesaria en la obra / Dimension indicative; la bande de remplissage est ajustée à la dimension nécessaire sur le chantier / Beispiel Maß. Das Blindpanel muss auf der Baustelle angepasst werden / Quota somente indicativa; o arremate de tamponamento é adequado a medida necessária na obra

DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Angolo a 2 vie 90° / Two-way 90° corner / Ángulo 2 vías de 90° / Angle à deux voies 90° / 90° 2-Weg Ecke / Canto a duas vías a 90°



- 1 - Struttura parete divisoria
- 2 - Viti di giunzione
- 3 - Carter per angolo a 90°
- 4 - Piatte per giunzioni a 90°
- 5 - Cavallo per vite terminale

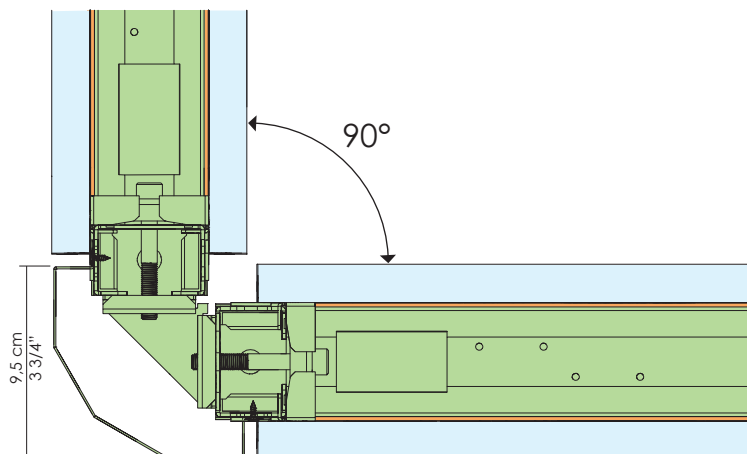
- 1 - Partition wall structure
- 2 - Junction screws
- 3 - 90° carter
- 4 - 90° junction plate
- 5 - Casing for final screw

- 1 - Estructura pared
- 2 - Tornillos de unión
- 3 - Carter para ángulo de 90°
- 4 - Plaqueta de unión a 90°
- 5 - Caja para tornillo terminal

- 1 - Structure Cloison
- 2 - Vis de jonction
- 3 - Carter pour angle 90°
- 4 - Plaque de jonction 90°
- 5 - Boitier pour vis terminale

- 1 - Trennwand Struktur
- 2 - Verkupplungsschraube
- 3 - 90° Eckabdeckplatte
- 4 - 90° Befestigungsbügel
- 5 - „U“ Pass-Stück für Abschlusschraube

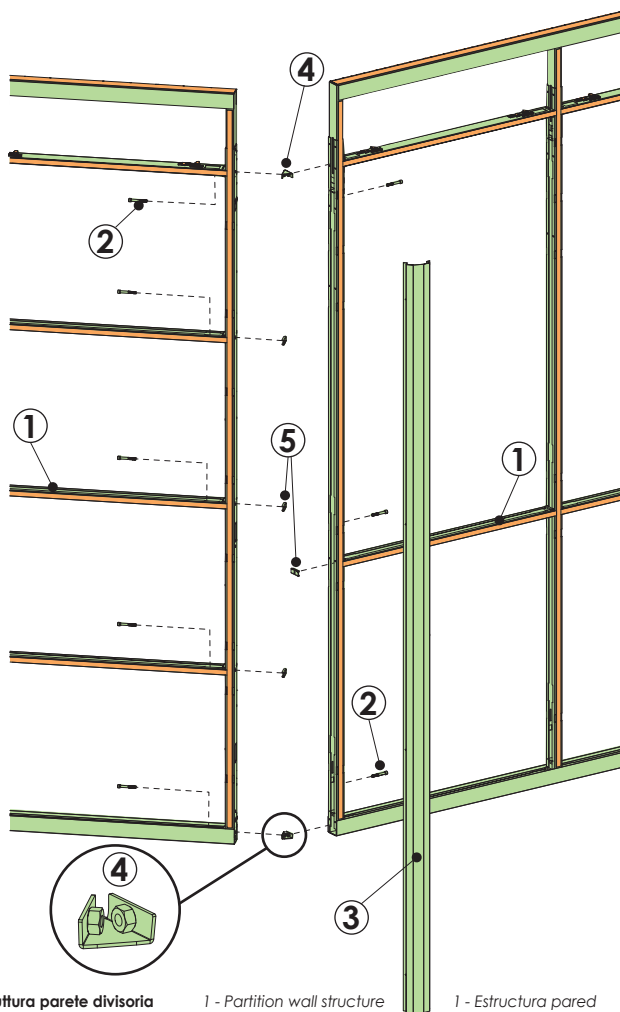
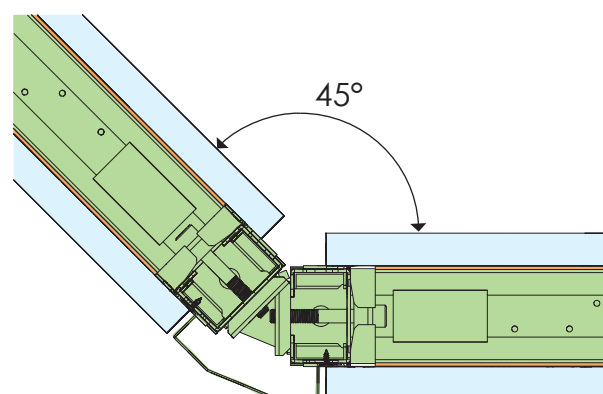
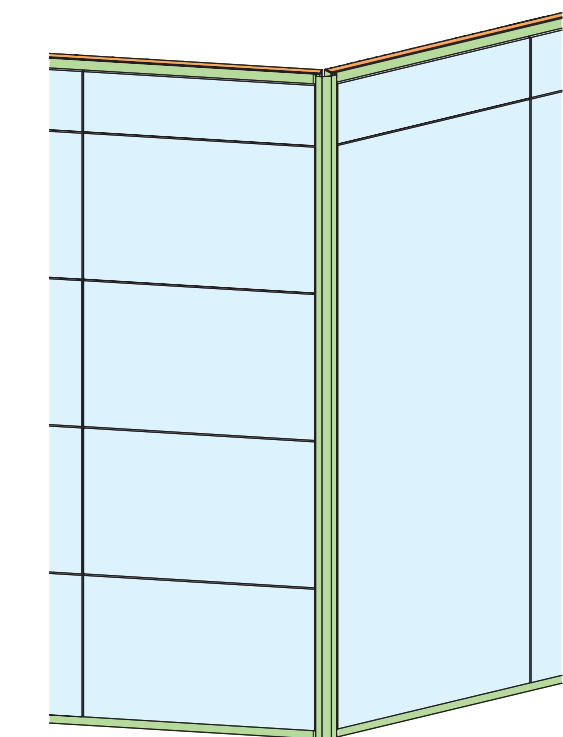
- 1 - Estrutura parede divisória
- 2 - Parafusos de junção
- 3 - Capa para canto com 90°
- 4 - Placa para junção a 90°
- 5 - Macaquinho para parafuso terminal



DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Angolo a 2 vie 45° / Two-way 45° corner / Ángulo 2 vías 45° / Angle 2 voies 45° / 45° 2-Weg Ecke / Canto com 2 vias 45°



- 1 - Struttura parete divisoria
- 2 - Viti di giunzione
- 3 - Carter per angolo a 45°
- 4 - Piastre per giunzioni a 45°
- 5 - Cavallofio per vite terminale

- 1 - Structure Cloison
- 2 - Vis de jonction
- 3 - Carter pour angle 45°
- 4 - Plaque de jonction 45°
- 5 - Boitier pour vis terminale

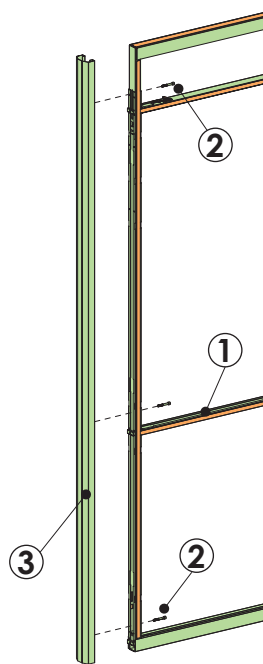
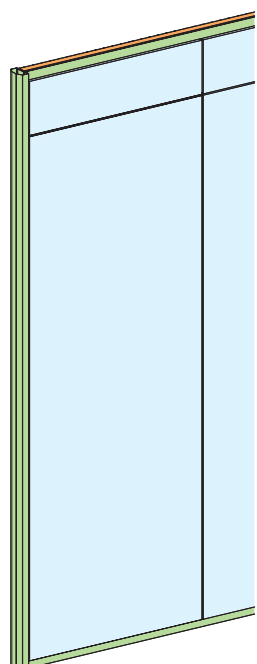
- 1 - Partition wall structure
- 2 - Junction screws
- 3 - 45° carter
- 4 - 45° junction plate
- 5 - Casing for final screw

- 1 - Trennwand Struktur
- 2 - Verkupplungsschraube
- 3 - 45° Eckabdeckplatte
- 4 - 45° Befestigungsbügel
- 5 - "U" Pass-Stück für Abschlusschraube

- 1 - Estrutura pared
- 2 - Tornillos de unión
- 3 - Carter para ángulo de 45°
- 4 - Plaqueta de unión a 45°
- 5 - Caja para tornillo terminal

- 1 - Estrutura parede divisória
- 2 - Parafusos de junção
- 3 - Capa para canto com 45°
- 4 - Placa para junção a 45°
- 5 - Macaquinho para parafuso

Carter terminale / Terminal carter / Carter terminal / Carter terminal / Abschluss Abdeckleiste / Capa terminal



- 1 - Struttura parete divisoria
- 2 - Viti di giunzione
- 3 - Carter terminale

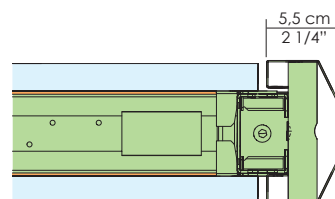
- 1 - Partition wall structure
- 2 - Junction screws
- 3 - Terminal carter

- 1 - Estrutura pared
- 2 - Tornillos de unión
- 3 - Carter terminal

- 1 - Structure Cloison
- 2 - Vis de jonction
- 3 - Carter terminal

- 1 - Trennwand Struktur
- 2 - Verkupplungsschraube
- 3 - Abschluss Abdeckleiste

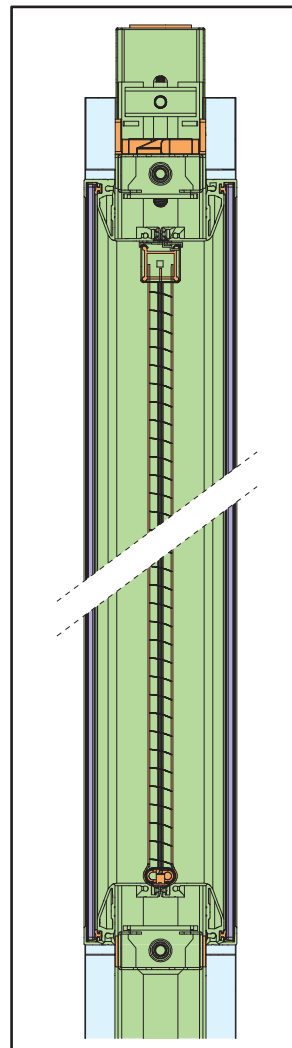
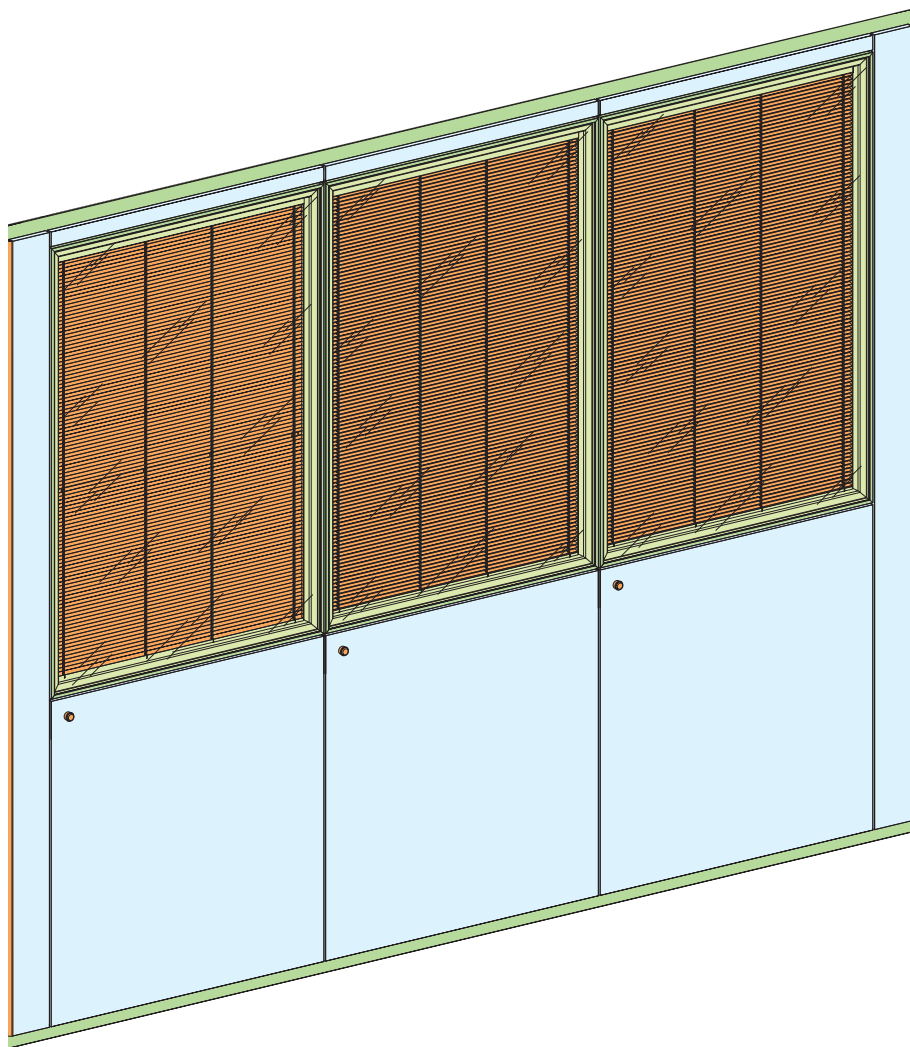
- 1 - Estrutura parede divisória
- 2 - Parafusos de junção
- 3 - Capa terminal



DV604 - Accessori / Accessories

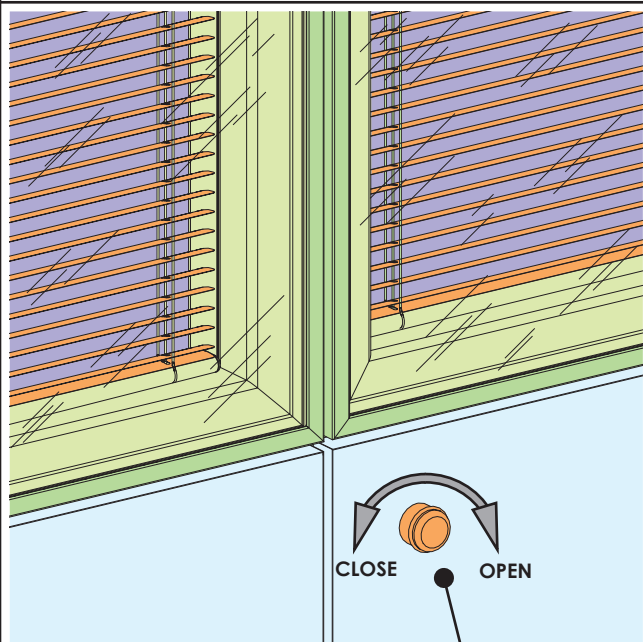
NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

Tendine veneziane / Venetian blinds / Persianas / Stores Vénitiens / Jalousien / Persianas

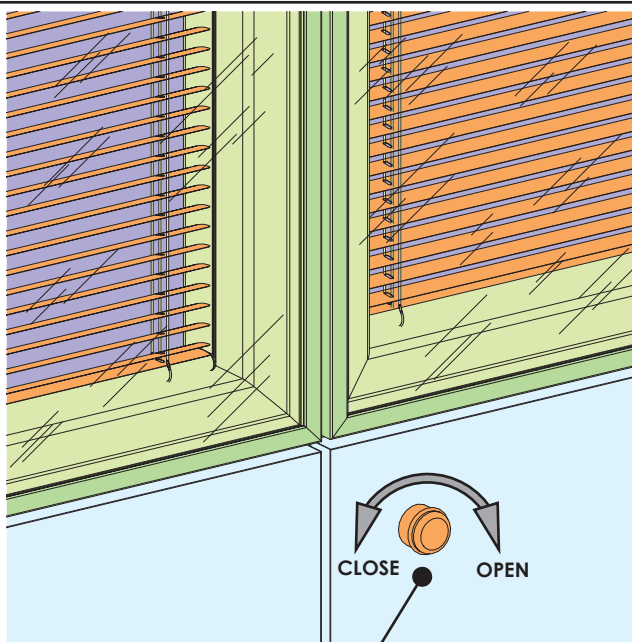


La regolazione è solo orizzontale / Adjustment is only done horizontally / El ajuste es sólo horizontal / Le réglage se fait uniquement horizontalement / Nur horizontal einstellbar / A regulagem é sómente horizontal

OPEN



CLOSE

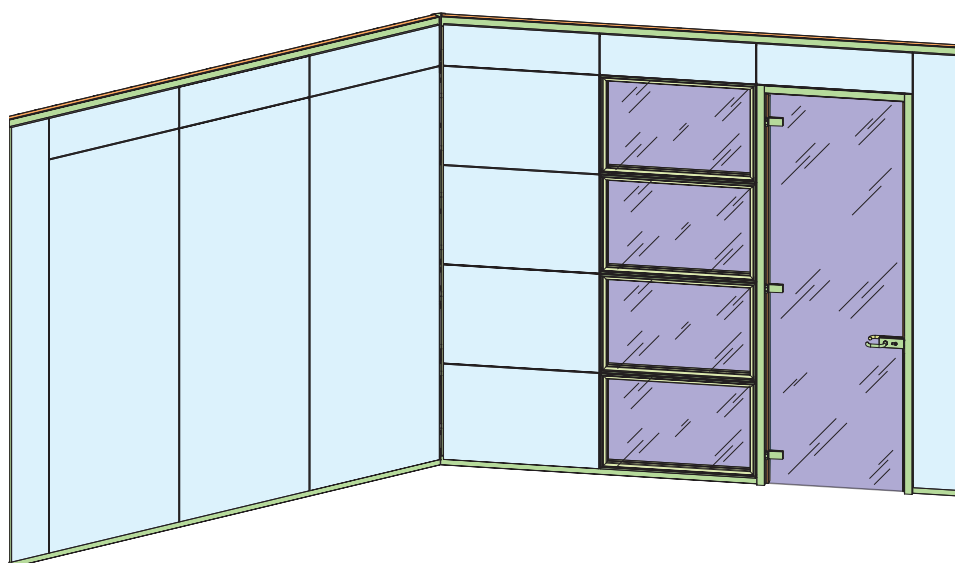


Pomello di regolazione per tendine veneziane. N.B.: il pomello regola solo una singola tendina, va ordinato nella stessa quantità delle tendine veneziane / Knob for blind adjustment: knob adjusts one blind at a time, it must be ordered in the same amount of the blinds / perilla para el ajuste de persiana – la perilla ajusta únicamente una persiana, debe ser pedida en la misma cantidad de las persianas / Poignée pour réglage: la poignée règle un seul rideau à la fois, elle doit être commandée dans la même quantité des Stores Vénitiens / Einstellungsgriff für Jalousie. NB. Der Knopf regelt nur eine einzelne Jalousie und muss daher in den selben Menge der Jalousien bestellt werden / Botão de regulagem da persiana. N.B.: o botão de regula somente uma persiana simples, deve ser pedido na mesma quantidade das persianas

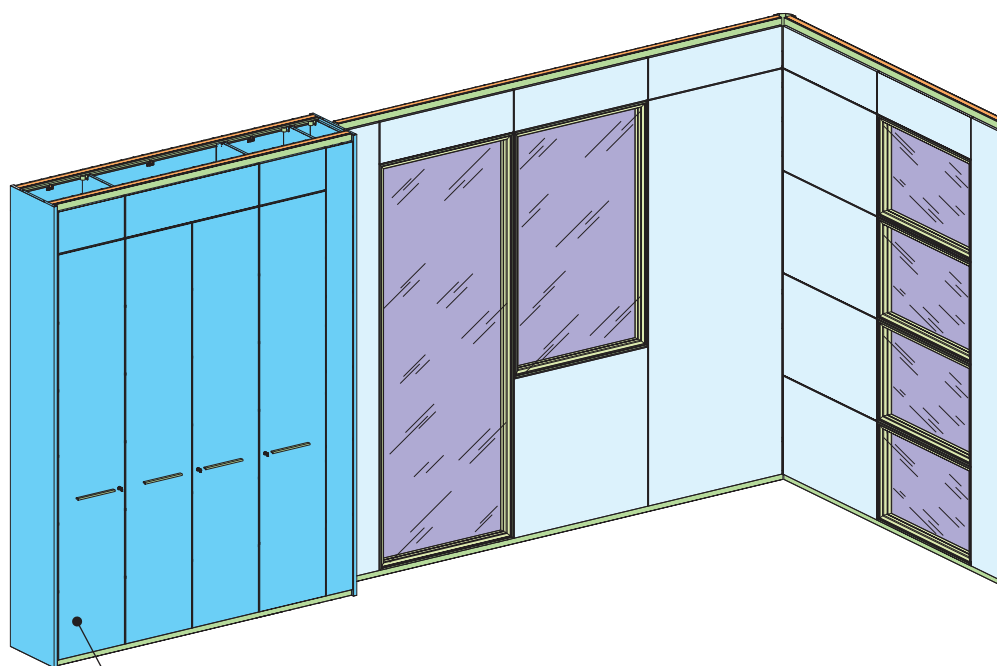
DV604 - Parete divisoria / Partition wall

NOTE TECNICHE - TECHNICAL ANNOTATIONS - NOTAS TÉCNICAS - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - NOTAS TÉCNICAS

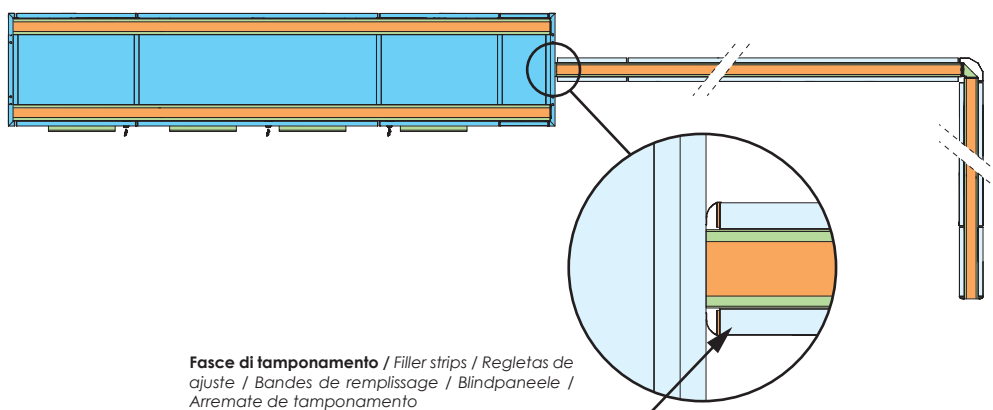
Esempi di composizione / Composition examples / Ejemplos de composición / Exemples de compositions / Kompositionsbeispiele / Exemplos de composições



Composizione con angolo a 45° / Composition with 45° corner / Composición con ángulo 45° / Composition avec angle 45° / 45° Eck-Komposition / Composições com canto a 45°



Parete attrezzata DV605 / Storage Wall DV605 / Pared Armario DV605 / Cloison équipée DV605 / DV605 Schrankwand / Composições com canto a 45°



Fasce di tamponamento / Filler strips / Regletas de ajuste / Bandes de remplissage / Blindpaneelle / Arremate de tamponamento

Composizione con parete divisoria DV604 abbinata alla parete attrezzata DV605 / Composition with partition wall DV604 and Storage Wall DV605 / Composición pared DV604 combinada con Pared Armario DV605 / Composition cloison DV604 avec cloison équipée DV605 / Kombination von DV604 Trennwand und DV605 Modular-Schrankwand / Composições com parede divisória DV604 combinada a parede com armário DV605